

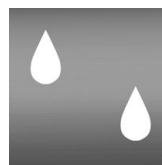
# Driftsinstruktion

för användaren

# VIESSMANN

Värmeanläggning med reglerutrustning Vitotronic 100, typ HC1A  
för förhöjd temperatur

## VITODENS VITOPEND



## Säkerhetsanvisningar

### Säkerhetsanvisningar



Dessa säkerhetsanvisningar förebygger person- och materialskador och måste följas.

#### Förklaring av säkerhetsanvisningarna



##### Fara

Denna symbol varnar för personskador.



##### Varning

Denna symbol varnar för skador på sakvärden och miljön.

#### Observera

*Uppgifter som är märkta med ordet observera ger ytterligare information.*

#### Målgrupp

Driftsinstruktionen är till för värmeanläggningens användare. Utrustningen ska **inte** användas av personer (gäller även barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och/eller kunskap. I sådana fall ska det ske under uppsikt av en annan person samt med hjälp av dennes instruktioner.



##### Varning

Barn måste hållas under uppsikt.  
Låt aldrig barn leka med utrustningen.



##### Fara

Felaktigt genomförda arbeten på värmeanläggningen kan leda till livsfarliga olyckor.

- Gasinstallationen får endast utföras av behörig gasinstallatör.
- Arbeten på elektroniken får endast utföras av behörig elektriker.

#### Vid gaslukt



##### Fara

Gasläckor kan leda till explosioner med svåra skador som följd.

- Rök inte! Förhindra öppen eld och gnistbildning. Till- eller frånkoppla varken ljus eller elektrisk utrustning.
- Stäng gaskranen.
- Öppna fönster och dörrar.
- Se till att ingen befinner sig i farozonen.
- Lämna byggnaden och kontakta behörig gas- och elleverantör.
- Frånkoppla strömförsörjningen till byggnaden på säker ort (utanför byggnaden).

#### Vid avgaslukt



##### Fara

Avgaser kan leda till livsfarliga förgiftningar.

- Ta värmeanläggningen ur drift.
- Lufta uppställningsplatsen.
- Stäng dörrarna till bostadsrummen.

### Säkerhetsanvisningar (fortsättning)

#### Vid brand



##### Fara

Vid eldsvåda finns det risk för brännskador och explosioner.

- Ta värmeanläggningen ur drift.
- Stäng bränsleledningarnas avstängningsventiler.
- Använd en kontrollerad brandsläckare klass ABC.

#### Krav på pannrummet



##### Varning

Otillåtna omgivningsförutsättningar kan leda till skador på värmeanläggningen och äventyra driftsäkerheten.

- Se till att omgivningstemperaturen är över 0 °C och under 35 °C.
- Undvik luftföroreningar av halogenkolväten (finns t.ex. i färger, lösnings- och rengöringsmedel) och stark dammförekomst (t.ex. sliparbeten).
- Undvik kontinuerligt hög luftfuktighet (t.ex. permanent torkning av tvätt).
- Stäng inte luftintagen.

#### Extra komponenter, reserv- och slitdelar



##### Varning

Komponenter som inte har provats tillsammans med värmeanläggningen kan orsaka skador och leda till nedsatt funktion på anläggningen.

Montage och byte får endast genomföras av behöriga personer.

## Innehållsförteckning

### Innehållsförteckning

#### **Inledande information**

Första idrifttagande.....	6
Anläggningen är förinställd.....	6
Begreppsdefinitioner.....	6
Tips för energibesparing.....	7

#### **Om manövreringen**

Manöverelement.....	8
Inställningar.....	8
Symboler.....	9

#### **Till- och frånkoppling**

Tillkoppling av värmeanläggning.....	10
Frånkoppling av värmeanläggningen.....	11
■ Med frostskyddsövervakning.....	11
■ Utan frostskyddsövervakning (urdrifttagande).....	11

#### **Rumsuppvärmning**

Nödvändiga inställningar för rumsuppvärmning.....	12
Inställning av returvattentemperatur.....	12
Inställning av driftsprogram (rumsuppvärmning).....	12
Frånkoppling av rumsuppvärmning.....	13

#### **Varmvattenuppvärmning**

Nödvändiga inställningar (varmvattenuppvärmning).....	14
Inställning av varmvattentemperatur.....	14
Inställning av driftsprogram (varmvattenuppvärmning).....	14
Frånkoppling av varmvattenuppvärmning.....	15
Komfortfunktion (om sådan finns).....	15

#### **Ytterligare inställningar**

Inställning av temperaturenhet (°C/°F).....	17
Återställning av fabriksinställning.....	17

#### **Avläsning**

Avläsning av information.....	18
Avläsning av underhållsmeddelande.....	20
Avläsning av störningsmeddelande.....	20

#### **Flerpanneanläggningar**


Speciella egenskaper hos flerpanneanläggningar.....	22
---	----

#### **Kontrolldrift (skorstensfejarmästare).....**

23

### Innehållsförteckning (fortsättning)

#### Åtgärder om

Rummen är för kalla.....	24
Rummen är för varma.....	25
Det finns inget varmvatten.....	25
Varmvattnet är för varmt.....	26
"  " blinkar på displayen .....	26
"  " blinkar på displayen .....	26
"  " blinkar på displayen .....	27

<b>Underhåll</b> .....	28
------------------------	----

<b>Alfabetiskt register</b> .....	31
-----------------------------------	----

## Inledande information

### Första idrifttagande

Det första idrifttagandet och injusteringen av reglerutrustningen till förutsättningarna på platsen samt anvisningar om manövreringen måste utföras av en värmeanläggare.

Användaren måste omedelbart efter idrifttagandet anmäla värmeanläggningen till den ansvarige skorstensfejarmästaren. Skorstensfejarmästaren ska informera användaren om de ytterligare arbeten han/hon utför på värmeanläggningen (t.ex. regelbundna mätningar, rengöring).

### Anläggningen är förinställd

Reglerutrustningen är från fabrik inställd på "🔥" för rumsuppvärmningen och varmvattenuppvärmningen.

Värmeanläggningen är alltså startklar:

#### Rumsuppvärmning

- Rummen värms upp till inställningarna på reglerutrustningen och termostaten för rumstemperaturstyrning.
- Värmeanläggningen kan göra ytterligare inställningar vid första idrifttagandet. Inställningarna kan alltid ändras efter individuella behov (se kapitel "Rumsuppvärmning").

#### Varmvattenuppvärmning

- Kallvattnet värms upp till 50 °C.
- Värmeanläggningen kan göra ytterligare inställningar vid första idrifttagandet. Inställningarna kan alltid ändras efter individuella behov (se kapitel "Varmvattenuppvärmning").

#### Frostskydd

- Värmepannan och varmvattenberedaren är frostskyddade.

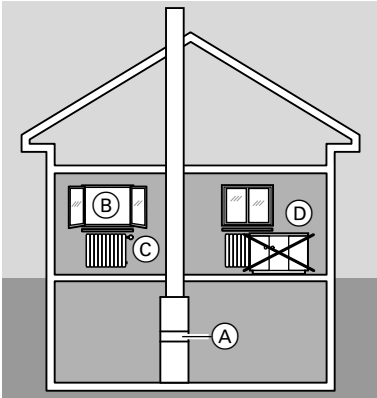
#### Strömavbrott

- Vid strömavbrott sparas alla värden.

### Begreppsdefinitioner

För att få en bättre förståelse för hur reglerutrustningen fungerar finns det ett kapitel med "Begreppsdefinitioner" i bilagan (se sidan 29).

## Tips för energibesparing



- Blockera inte radiatorer (D) och termostatventiler (C).
- Kontrollerad varmvattenförbrukning: Vid en dusch förbrukas i regel mindre energi än vid ett bad.

Utnyttja möjligheterna att ställa in reglerutrustningen (A) och termostaten för rumstemperaturstyrning:

- Värm inte upp rummen mer än nödvändigt – varje sänkt grad ger upp till 6% lägre värmekostnader.  
Ställ inte in rumstemperaturen högre än 20 °C (se sidan 12).
- Ställ inte in varmvattentemperaturen för högt (se sidan 14).
- Välj det driftprogram som motsvarar det aktuella behovet:
  - På sommaren när inga rum behöver värmas upp men varmvatten fortfarande behövs ska driftsprogrammet "☀" ställas in (se sidan 14).
  - Om inga rum behöver värmas upp och inget varmvatten behövs under lång tid ska driftsprogrammet "☺" ställas in (se sidan 11).

Ytterligare rekommendationer:

- Vädra på rätt sätt.  
Öppna fönstren (B) helt under en kort tid och stäng termostatventilerna (C).
- Stäng eventuella fönsterluckor vid mörkrets inbrott.
- Ställ in termostatventilerna (C) rätt.

## Om manövreringen

### Manöverelement

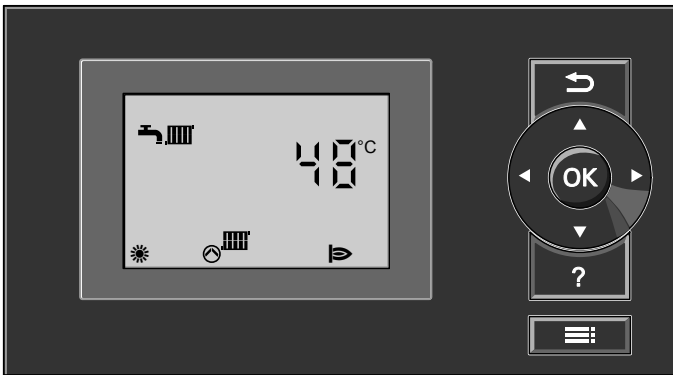
Alla inställningar för värmeanläggningen kan göras centralt på reglerutrustningens manöverenhet.  
Om en termostat för rumstemperaturstyrning är installerad i rummen kan inställningarna även göras på denna.



Driftsinstruktionen för termostaten för rumstemperaturstyrning

### Observera

Manöverenheten kan installeras i en väggmontagesockel. Denna kan beställas som tillbehör. Värmeinstallatören kan informera om detta.

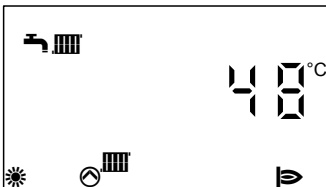


- Gå tillbaka ett steg i menyn
- Markörknappar  
Bläddrar i menyn eller ställer in värden

- OK** Bekräfta ett val eller en inställning
- ?** Ingen funktion
- ≡** Öppna menyn för inställningar och avläsningar

### Inställningar

#### Grundinställning








Tryck på **≡**. Menyn för inställningar och avläsningar visas.




### Symboler

Symbolerna visas inte alltid, utan beroende på anläggningsutförande och driftläge. Blinkande värden på displayen betyder att inställningarna kan ändras.





#### Meny

-  Rumsuppvärmning
-  Varmvattenuppvärmning
-  Information
-  Kontrolldrift (skorstensfejarmästare)
-  Ytterligare inställningar


#### Driftsprogram

-  Frostskyddsövervakning (läge frostskydd)
-  Varmvattenuppvärmning
-  Rumsuppvärmning och varmvattenuppvärmning
- COMF** Komfortdrift för varmvattenuppvärmning
- ECO** Utan komfortdrift för varmvattenuppvärmning

#### Meddelanden

-  Underhållsmeddelande
-  Det är dags att utföra service
-  Störningsmeddelande
-  Störningsmeddelande för brännare

#### Indikeringar

-  Temperatur
-  Frostskyddsövervakning
-  Rumsuppvärmning
-  Värmekretspumpen är igång
-  Beredarladdpumpen är igång
-  Brännaren är igång
-  Inställning från fabrik

## Till- och frånkoppling

### Tillkoppling av värmeanläggning



(A) Störningsindikation (röd)

(B) Driftindikation (grön)

(C) Återställningsknapp

(D) Nätbrytare

(E) Manometer (tryckindikering)

1. Kontrollera värmeanläggningens tryck på manometern. Om visaren står på under 1,0 bar är anläggningstrycket för lågt. Fyll på vatten eller kontakta värmeinstallatören.
2. Vid rumsluftberoende drift: Kontrollera att uppställningsrummets öppningar för till- och frånluft är öppna och inte blockerade.
3. Öppna gaskranen.
4. Koppla till nätspänningen, t.ex. med en separat säkring eller med anläggningens huvudbrytare.
5. Koppla till nätbrytaren "ⓘ". Efter en kort tid visas grundinställningen i displayen och den gröna driftindikationen lyser. Värmeanläggningen och termostaten för rumstemperaturstyrning är nu startklara.

#### **Observera**

*Förbränningsluften hämtas från uppställningsrummet vid rumsluftberoende drift.*

3. Öppna gaskranen.

#### **Observera**



*Värmeinstallatören kan informera om var dessa komponenter sitter och hur de ska användas.*

## Frånkoppling av värmeanläggningen

### Med frostskyddsövervakning

Välj driftsprogrammet "♁" för frostskyddsövervakning (läge frostskydd).

Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. "☰" blinkar.
2. **OK** för att bekräfta. "♁☰" blinkar.
3. **OK** för att bekräfta. "☰" blinkar.
4.  tills "♁" blinkar.
5. **OK** för att bekräfta. Frostskyddsövervakningen aktiveras.

- Ingen rumsuppvärmning.
- Ingen varmvattenuppvärmning.
- Värmepannans och varmvattenberedarens frostskydd är aktivt.

#### Observera

*Cirkulationspumparna kopplas till tillfälligt en gång per dygn så att de inte kärvar fast.*

### Utan frostskyddsövervakning (urdrifftagande)

1. Slå av nätbrytaren "Ⓢ" .
2. Stäng gaskranen.



#### Observera

*Värmeinstallatören kan informera om var dessa komponenter sitter och hur de ska användas.*

### Avsluta driftsprogrammet "♁"

Välj ett annat driftprogram.

Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. "☰" blinkar.
2. **OK** för att bekräfta. "♁☰" blinkar.
3. **OK** för att bekräfta. "♁" blinkar.
4.  tills "☰" blinkar: rummen och kallvattnet värms upp.  
eller  
tills "☰" blinkar: Tappvattnet värms upp, ingen rumsuppvärmning.
5. **OK** för att bekräfta. Det valda driftsprogrammet aktiveras.

## Rumsuppvärmning

### Nödvändiga inställningar för rumsuppvärmning

För rumsuppvärmning ska följande punkter kontrolleras:

- Har önskad rumstemperatur ställts in?



Driftsinstruktionen för termostaten för rumstemperaturstyrning

- Har rätt driftprogram ställts in?  
Se inställningen på sidan 12 och



Driftsinstruktionen för termostaten för rumstemperaturstyrning

- Har returvattentemperaturen ställts in tillräckligt högt?  
Inställning, se nästa kapitel.

- Har önskat tidsprogram ställts in?



Driftsinstruktionen för termostaten för rumstemperaturstyrning

### Inställning av returvattentemperatur

För att den önskade rumstemperaturen ska kunna uppnås måste returvattentemperaturen ställas in tillräckligt högt.  
Inställning från fabrik: 74 °C

Tryck på följande knappar:

1. för att ställa in. ”” blinkar.
2. **OK** för att bekräfta. ”” blinkar.
3. **▶** för pannvattentemperatur. ”” blinkar.
4. **OK** för att bekräfta. Det inställda temperaturvärdet blinkar.
5. **▲/▼** för önskad pannvattentemperatur.
6. **OK** för att bekräfta. Det nya temperaturvärdet sparas.

### Inställning av driftsprogram (rumsuppvärmning)

Inställning från fabrik: ”” för rumsuppvärmning och varmvattenuppvärmning (vinterdrift).

Tryck på följande knappar:

1. för att ställa in. ”” blinkar.
2. **OK** för att bekräfta. ”” blinkar.

### Inställning av driftsprogram (rumsuppvärmning) (fortsättning)

- 3. OK** för att bekräfta
- 4. ▶/◀** tills "🔌" blinkar.
- 5. OK** för att bekräfta. Rummen och kallvattnet värms upp.

### Frånkoppling av rumsuppvärmning

**Inga rum ska värmas upp men kallvattnet ska värmas upp.**

Tryck på följande knappar:

- 1. ☰** för att ställa in. "🔌" blinkar.
- 2. OK** för att bekräfta. "🔌" blinkar.
- 3. OK** för att bekräfta. "🔌" blinkar.
- 4. ◀** tills "🔌" blinkar.
- 5. OK** för att bekräfta. Rumsuppvärmningen kopplas från men kallvattnet värms upp (sommardrift).

**5. OK** för att bekräfta. Rumsuppvärmningen och varmvattenuppvärmningen kopplas från, frostskyddsövervakningen aktiveras (läge frostskydd).

**Inga rum ska värmas upp och inte kallvattnet heller.**

Tryck på följande knappar:

- 1. ☰** för att ställa in. "🔌" blinkar.
- 2. OK** för att bekräfta. "🔌" blinkar.
- 3. OK** för att bekräfta. "🔌" blinkar.
- 4. ◀** tills "🔌" blinkar.

## Varmvattenuppvärmning

### Nödvändiga inställningar (varmvattenuppvärmning)

För varmvattenuppvärmning ska följande punkter kontrolleras:

- Har önskad varmvattentemperatur ställts in?  
Inställning, se nästa kapitel.

- Har rätt driftprogram ställts in?  
Inställning, se sidan 14.

### Inställning av varmvattentemperatur


Inställning från fabrik: 50 °C

Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. "■" blinkar.

2.  för "▲".

3. **OK** för att bekräfta. Temperaturvärdet blinkar.

4.  för önskad varmvattentemperatur.

5. **OK** för att bekräfta. Det nya temperaturvärdet sparas.

### Inställning av driftsprogram (varmvattenuppvärmning)


Inställning från fabrik: "▲" för rumsuppvärmning och varmvattenuppvärmning (vinterdrift).

Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. "■" blinkar.

2. **OK** för att bekräfta. "▲" blinkar.

3. **OK** för att bekräfta. "▲" blinkar.











4.  tills "▲" blinkar för varmvattenuppvärmning (sommardrift, ingen rumsuppvärmning).  
eller  
tills "■" blinkar för rumsuppvärmning och varmvattenuppvärmning (vinterdrift).

5. **OK** för att bekräfta. Det valda driftsprogrammet aktiveras.

### Frånkoppling av varmvattenuppvärmning

**Tappvattnet ska inte värmas upp, men det ska rummen.**

Tryck på följande knappar:







1.  för att ställa in. ”” blinkar.
2. **OK** för att bekräfta. ”” blinkar.
3. **OK** för att bekräfta. ”” blinkar.
4.  tills ”” blinkar.
5. **OK** för att bekräfta. Rummen och kallvattnet värms upp (vinterdrift).
6.  för att ställa in. ”” blinkar.
7.  för ””.
8. **OK** för att bekräfta. Temperaturvärdet blinkar.

9.  upp till 10 °C.

10. **OK** för att bekräfta. Det nya temperaturvärdet sparas.

**Varken tappvattnet eller rummen ska värmas upp.**





Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. ”” blinkar.
2. **OK** för att bekräfta. ”” blinkar.
3. **OK** för att bekräfta. ”” blinkar.
4.  tills ”” blinkar.
5. **OK** för att bekräfta. Varmvattenuppvärmningen och rumsuppvärmningen kopplas från, frostskyddsövervakningen aktiveras (läge frostskydd).

### Komfortfunktion (om sådan finns)

Med komfortfunktionen kan vattenmängden i plattvärmväxlaren förvärmas upp till den inställda varmvattentemperaturen. På så sätt finns alltid tillgång till varmvatten.

Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. ”” blinkar.
2.  för ””.

3. **OK** för att bekräfta. ”**COMF ECO**” blinkar.

4. **OK** för att bekräfta. ”**ECO**” blinkar.

5.  för ”**COMF**”.






6. **OK** för att bekräfta. Komfortfunktionen aktiveras.

## Varmvattenuppvärmning

### Komfortfunktion (om sådan finns) (fortsättning)

#### Avsluta komfortfunktionen

Tryck på följande knappar:


1.  för att ställa in. "" blinkar.
2.  för "".
3. **OK** för att bekräfta. "**COMF ECO**" blinkar.
4. **OK** för att bekräfta. "**COMF**" blinkar.
5.  för "**ECO**".
6. **OK** för att bekräfta. Komfortfunktionen avslutas.

## Inställning av temperaturenhet (°C/°F)



Inställning från fabrik: °C

Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. "■■■■" blinkar.

2.  för "°C".

3. **OK** för att bekräfta. "°C" blinkar.

4. / för önskad temperaturenhet ("°C" eller "°F").


5. **OK** för att bekräfta. Den nya temperaturenheten sparas.

## Återställning av fabriksinställning

Alla ändrade värden kan samtidigt återställas till fabriksinställningen.

Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. "■■■■" blinkar.

2.  för "°C".

3. **OK** för att bekräfta. "■■■■" blinkar.

4. **OK** för att bekräfta. Fabriksinställningen återställs.

Inställningar från fabrik:




- Driftprogram: "■■■■"
- Temperaturenhet: °C
- Pannvattentemperatur: 74 °C  
eller  
Rumstemperatur: 20 °C
- Varmvattentemperatur: 50 °C

## Avläsning

### Avläsning av information

Vilka aktuella temperaturer och driftlägen som kan avläsas beror på de anslutna komponenterna och värmeanläggningens inställningar.

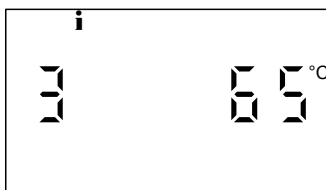
Tryck på följande knappar:

1.  för att ställa in. "i" blinkar.
2.  för "i".
3. **OK** för att bekräfta
4.  för önskad information.
5. **OK** för att bekräfta om värdet ska återställas till "0" (se tabellen nedan). "i" blinkar.


6. **OK** för att bekräfta. Värdet återställs.

#### Exempel:



På displayen visas informationen "3" för pannvattentemperaturens indikering. Den aktuella pannvattentemperaturen är 65 °C.



#### Observera

Avläsningsläget avslutas automatiskt efter 30 min eller när  trycks.

Informationen visas i följande ordning:

Indikering på displayen	Innebörd	Observera
0 0	Värmepannans nummer	Visas endast för flerpanneanläggningar
1 15 °C	utetemperatur	Visas endast om en utetemperaturgivare är ansluten
3 65 °C	Pannvattentemperatur	--
5 50 °C	Varmvattentemperatur	Visas endast om en varmvattenberedare är ansluten
5□ 45 °C	Varmvattentemperatur vid solvärmedrift	Visas endast om en solfångaranläggning är ansluten
53 50 °C	Temperaturgivare 	Visas endast om Viessmanns solfångarregleringsmodul finns och en tredje temperaturgivare är ansluten.
54 50 °C	Temperaturgivare 	Visas endast om Viessmanns solfångarregleringsmodul finns och en fjärde temperaturgivare är ansluten.

### Avläsning av information (fortsättning)

Indikering på displayen	Innebörd	Observera
6 70 °C	Solfångartemp.	Visas endast om en solfångaranläggning är ansluten
① 2 6 3 5 7 2 h	Brännarens drifttid	Drifttid (endast ungefärliga värden). Med "»" kan drifttiden återställas till "0".
③ 0 3 0 5 2 9	Brännarstarter	Med "»" kan antalet brännarstarter återställas till "0".
⑤ 0 0 1 4 1 7 h	Drifttid för solvärmepump	Visas endast om Viessmanns solfångarregleringsmodul finns. Med "»" kan drifttiden återställas till "0".
⑥ 0 0 1 4 2 5	Pumpstarter för solvärmepump	Visas endast om Viessmanns solfångarregleringsmodul finns. Med "»" kan pumpstarterna återställas till "0".
⑦ 0 0 0 5 0 6 h	Drifttid utgång 2	Visas endast om Viessmanns solfångarregleringsmodul finns och en andra cirkulationspump är ansluten. Med "»" kan drifttiden återställas till "0".
⑧ 0 0 0 5 0 6	Pumpstarter utgång 2	Visas endast om Viessmanns solfångarregleringsmodul finns och en andra cirkulationspump är ansluten. Med "»" kan pumpstarterna återställas till "0".
⑨ 0 0 2 8 5 0	Solenergi i kWh	Visas endast om Viessmanns solfångarregleringsmodul finns. Med "»" kan solenergin återställas till "0".

## Avläsning

### Avläsning av underhållsmeddelande

Värmeinstallatören kan ställa in ett serviceintervall, t.ex. underhåll efter en drifttid på 35510 timmar för brännaren, eller underhåll efter 12 månader.

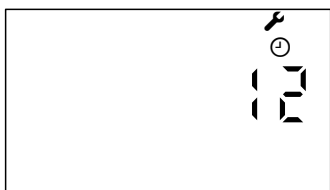
Om det är dags att underhålla värmeanläggningen blinkar symbolen "🔧" på displayen, och det uppnådda serviceintervallet visas.

#### Exempel:

Underhållsindikering vid serviceintervallet 1800 timmar för brännaren:



Underhållsindikering vid serviceintervallet 12 månader:



Kontakta värmeinstallatören och kvittera underhållsmeddelandet med **OK**.

#### Observera

*Om underhållet inte kan utföras förrän vid en senare tidpunkt visas underhållsmeddelande igen efter 7 dagar.*

#### Hämta kvitterat underhållsmeddelande

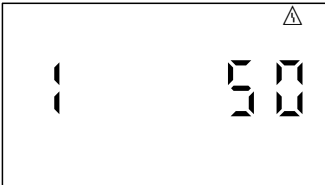
Tryck på **OK** i ca 4 s.

### Avläsning av störningsmeddelande

Om det har uppstått störningar i värmeanläggningen blinkar symbolen "⚠" på displayen, och störningskoden visas. Dessutom blinkar den röda störningsindikationen (se sida 10).

**Avläsning av störningsmeddelande** (fortsättning)**Exempel:**

Visad störningskod: "50"



1. Underrätta värmeinstallatören om störningskoden. På så sätt kan värmeinstallatören lättare bedöma situationen och extra körkostnader kan undvikas.
2. Kvittera störningsmeddelandet med **OK**. Symbolen "△" slutar blinka.

**Observera**

- Om störningsmeddelandena har kopplats till ett signaldon (t.ex. en ljudsignal), stängs ljudet av när störningsmeddelandet kvitteras.
- Om störningen inte kan åtgärdas förrän vid en senare tidpunkt visas störningsmeddelandet igen nästa dag.

**Hämta kvitterat störningsmeddelande**

Tryck på **OK** i ca 4 s.

**Observera**

Om det finns flera störningsmeddelanden hämtas dessa genom att ▼/▲ trycks in efter varandra.

## Flerpanneanläggningar

### Speciella egenskaper hos flerpanneanläggningar

I anläggningar med flera värme pannor (flerpanneanläggningar) har varje värme panna en egen reglerutrustning. Dessa reglerutrustningar styrs av en överordnad reglerutrustning. Inställningar (t.ex. av rumstemperatur) görs på den överordnade reglerutrustningen.



Driftsinstruktion

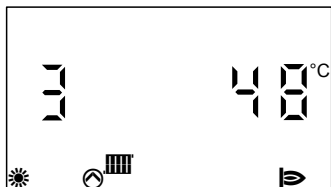
för den överordnade reglerutrustningen

#### Värmepannans nummer

I flerpanneanläggningar visas pannumret i grundinställningen på de enskilda pannornas reglerutrustningar.

#### Exempel:

Värmepanna nummer "3"



Värmepanna nummer "3" har spärrats av den överordnade reglerutrustningen.



#### Driftsprogram

- "0" för frostskyddsövervakning (läge frostskydd):  
När driftsprogrammet "0" ställs in kopplas den aktuella värme panna från separat. Värmepannans frostskyddsövervakning är aktiv.
- "1" för varmvattenuppvärmning (sommardrift):  
Driftsprogrammet kan "1" inte ställas in.




#### Rumstemperatur/pannvattentemperatur

Ingen rumstemperatur eller pannvattentemperatur kan ställas in.

### Kontrolldrift (skorstensfejarmästare)

Kontrolldrift (skorstensfejarmästare) får endast aktiveras av skorstensfejarmästaren vid den årliga kontrollen.

Tryck på följande knappar:


1.  för att ställa in. "■■■■" blinkar.
2.  för "■/■".
3. **OK** för att bekräfta. "OFF" blinkar.
4.  för "ON".
5. **OK** för att bekräfta

#### **Observera**


*Kontrolldrift (skorstensfejarmästare) avslutas automatiskt efter 30 min.*

## Åtgärder om

### Rummen är för kalla

Orsak	Åtgärd
Värmeanläggningen är frånkopplad.	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Tillkoppla nätbrytaren "Ⓢ" (se figuren på sidan 10).</li><li>■ Tillkoppla anläggningens huvudbrytare, om sådan finns (utanför pannrummet).</li><li>■ Tillkoppla säkringen i elcentralen (huvudsäkring).</li></ul>
Reglerutrustningen eller termostaten för rumstemperaturstyrning är felaktigt inställd.	Kontrollera och ändra inställningarna vid behov: <ul style="list-style-type: none"><li>■ "📊" måste vara tillkopplad (se sidan 12)</li><li>■ Rumstemperatur eller pannvattentemperatur (se sidan 12)</li><li>■ Tidsprogrammet</li></ul>  Driftsinstruktionen för termostaten för rumstemperaturstyrning
Endast vid drift med varmvattenuppvärmning: Prioritering av varmvattenuppvärmningen är aktiv ("🔌" på displayen).	Vänta tills varmvattenberedaren är uppvärmd (indikeringen "🔌" slocknar). Vid drift med direktväxlare för varmvattenuppvärmning ska varmvattnets tappningstemperatur avslutas.
Inget bränsle.	Gasol: Kontrollera bränsleförrådet och beställ vid behov mer. Naturgas: Öppna gaskranen. Kontakta vid behov gasleverantören.
Symbolen "⚠" visas på displayen.	Tryck på knappen "R" (se figuren på sidan 10). Kvittera störningsmeddelandet med <b>OK</b> (se sidan 20). Underrätta värmeinstallatören om störningskoden om störningen uppträder igen.
Symbolen "⚠" visas på displayen.	Underrätta värmeinstallatören om störningskoden. Kvittera störningsmeddelandet med <b>OK</b> (se sidan 20).

## Rummen är för varma

Orsak	Åtgärd
Reglerutrustningen eller termostaten för rumstemperaturstyrning är felaktigt inställd.	<p>Kontrollera och ändra inställningarna vid behov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Rumstemperatur eller pannvattentemperatur (se sidan 12)</li> <li>■ Tidsprogrammet</li> </ul> <p> Driftsinstruktionen för termostaten för rumstemperaturstyrning</p>
Symbolen "Δ" visas på displayen.	<p>Underrätta värmeinstallatören om störningskoden. Kvittera störningsmeddelandet med <b>OK</b> (se sidan 20).</p>

## Det finns inget varmvatten

Orsak	Åtgärd
Värmeanläggningen är frånkopplad.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tillkoppla nätbrytaren "Ⓢ" (se sidan 10).</li> <li>■ Tillkoppla anläggningens huvudbrytare, om sådan finns (utanför pannrummet).</li> <li>■ Tillkoppla säkringen i elcentralen (huvudsäkring).</li> </ul>
Reglerutrustningen är felaktigt inställd.	<p>Kontrollera och ändra inställningarna vid behov:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Varmvattenuppvärmningen måste vara frigiven (se sidan 14)</li> <li>■ Varmvattentemperatur (se sidan 14)</li> </ul>
Inget bränsle.	<p>Gasol: Kontrollera bränsleförrådet och beställ vid behov mer.</p> <p>Naturgas: Öppna gaskranen. Kontakta vid behov gasleverantören.</p>

## Åtgärder om

### Det finns inget varmvatten (fortsättning)

Orsak	Åtgärd
Symbolen "⚡" visas på displayen.	Tryck på knappen "R" (se figuren på sidan 10). Kvittera störningsmeddelandet med <b>OK</b> (se sidan 20). Underrätta värmeinstallatören om störningskoden om störningen uppträder igen.
Symbolen "△" visas på displayen.	Underrätta värmeinstallatören om störningskoden. Kvittera störningsmeddelandet med <b>OK</b> (se sidan 20).

### Varmvattnet är för varmt


Orsak	Åtgärd
Reglerutrustningen är felaktigt inställd.	Kontrollera och ändra vid behov varmvattentemperaturen (se sidan 14)

### "⚠" blinkar på displayen

Orsak	Åtgärd
Störning i värmeanläggningen.	Underrätta värmeinstallatören om störningskoden. Kvittera störningsmeddelandet med <b>OK</b> (se sidan 20).

### "⚡" blinkar på displayen

Orsak	Åtgärd
Störning i värmeanläggningen.	Tryck på knappen "R" (se figuren på sidan 10). Kvittera störningsmeddelandet med <b>OK</b> (se sidan 20). Underrätta värmeinstallatören om störningskoden om störningen uppträder igen.

”” blinkar på displayen

Orsak	Åtgärd
Värmeinstallatören har planerat in underhåll vid denna tidpunkt.	Kontakta värmeinstallatören och kvittera underhållsmeddelandet med <b>OK</b> (se sidan 20).

## Underhåll

### Underhåll

## Rengöring

Utrustningen kan rengöras med ett vanligt rengöringsmedel (inte skurmedel).

## Inspektion och underhåll

Värmeanläggningen ska inspekteras och underhållas enligt tyska föreskrifter för energibesparing (Energieeinsparverordnung), och enligt standarderna DIN 4755, DVGW-TRGI 2008 och DIN 1988-8.

Ett regelbundet underhåll garanterar en störningsfri, energisnål och miljöskonande uppvärmning. Värmeanläggningen ska underhållas av en värmeinstallatör minst vartannat år. Vi rekommenderar att ett serviceavtal tecknas med värmeinstallatören.

### Värmepanna

Med ökad sotbeläggning av värmepannan stiger avgastemperaturen och därmed även energiförlusten. Därför ska varje värmepanna sotas och rengöras en gång om året.

### Varmvattenberedare (om sådan finns)

Enligt DIN 1988-8 och EN 806 ska rengöring eller service genomföras senast två år efter idrifttagandet och därefter vid behov. Följ gällande nationella bestämmelser.

Varmvattenberedaren och varmvattenslutningarna får endast rengöras invändigt av en behörig värmeinstallatör.

Om en vattenbehandlingsanordning (t.ex. en jonbyttanordning) finns i varmvattenberedarens kallvattentillopp måste fyllningen bytas ut i god tid. Följ tillverkarens anvisningar.

Dessutom på Vitocell 100:

Offeranoden bör kontrolleras årligen av en värmeinstallatör.

Anoden kan kontrolleras utan driftavbrott. Värmeinstallatören mäter skyddsströmmen med ett provinstrument för anoder.

### Säkerhetsventil (varmvattenberedare)

En gång per halvår ska användaren eller en värmeinstallatör kontrollera säkerhetsventilen genom manuell blåsning. Det finns risk för sotbeläggning på ventilsätet (se information från ventiltillverkaren).

### Tappvattenfilter (om sådant finns)

Tillvägagångssätt (av hygieniska skäl):

- På filter som inte kan backspolas ska filterinsatsen bytas ut var sjätte månad (okulärbesiktning varannan månad).
- Filter som kan backspolas ska backspolas varannan månad.

## Begreppsdefinitioner

### Förhöjd temperatur

Vid förhöjd temperatur värms hetvattnet konstant upp till den inställda pannvattentemperaturen.

### Driftsprogram

Med driftsprogrammet avgörs om rummen och tappvattnet ska värmas upp eller om bara tappvattnet ska värmas upp. Uppvärmningen kan även stängas av med frostskyddsövervakning.

Följande driftsprogram kan väljas:

- "☁" (vinterdrift).  
Rummen och tappvattnet värms upp (vinterdrift).
- "☀" (sommardrift).  
Tappvattnet värms upp, men inte rummen (sommardrift).
- "☺"  
Värmepannans och varmvattenberedarens frostskyddsdrift är aktiv, ingen rumsuppvärmning, ingen varmvattensuppvärmning (läge frostskydd).

### Observera

*Det finns inget driftsprogram för rumsuppvärmning utan varmvattenuppvärmning. Om rummen ska värmas upp behövs i regel även varmvatten (vinterdrift).*

*Om endast rummen ska värmas upp ska driftsprogrammet "☁" väljas och varmvattentemperaturen ställas in på 10 °C (sidan 15). Då värms tappvattnet inte upp i onödan samtidigt som varmvattenberedaren är frostskyddad.*

### Värmekrets

En värmekrets är ett slutet kretslopp mellan värmepannan och radiatorerna som värmesystemvattnet löper genom.

### Värmekretspump

Cirkulationspump för cirkulation av varmvatten i värmekretsen.

### Aktuell temperatur

Aktuell temperatur vid avläsningstidpunkten, t.ex. varmvattentemperaturens ärvärde.

### Pannvattentemperatur

Se "Förhöjd temperatur".

### Rumsluftberoende drift

Förbränningsluften sugas in från det rum som värmepannan är placerad i.

### Rumsluftberoende drift

Förbränningsluften sugas in från utrymmet utanför byggnaden.

### Säkerhetsventil

Säkerhetsanordning som värmeinstallatören ska montera i kallvattenledningen. Säkerhetsventilen öppnas automatiskt så att trycket i varmvattenberedaren inte blir för högt.

## Begreppsdefinitioner (fortsättning)

### Börvärde för temperatur

Angiven temperatur som ska uppnås, t.ex. börvärdet för varmvattentemperaturen.

### Sommardrift

Driftsprogrammet "☀️".

Under sommaren, dvs. om rummen inte behöver värmas upp, kan uppvärmningen kopplas från. Värmepannan arbetar enbart med varmvattenuppvärmning.

### Beredarladdpump

Cirkulationspump för uppvärmning av tappvatten i varmvattenberedaren.

### Tappvattenfilter



Utrustning som tar bort fasta partiklar från tappvattnet. Tappvattenfiltret är monterat i kallvattenledningen framför ingången till varmvattenberedaren eller direktväxlaren för varmvattenuppvärmningen.

## Alfabetiskt register

<b>A</b>	
Aktuell temperatur.....	29
Anmälan om färdigställning.....	6
Avläsning	
■ driftlägen.....	18
■ information.....	18
■ störningsmeddelande.....	20
■ temperaturer.....	18
■ underhållsmeddelande.....	20
Avläsning av aktuell temperatur.....	18
Avläsning av driftlägen.....	18
Avsluta	
■ varmvattenuppvärmning.....	15
<b>B</b>	
Begreppsdefinitioner.....	29
Beredarladdpump	30
■ symbol.....	9
Brännare	
■ symbol.....	9
Börvärde för temperatur.....	30
<b>D</b>	
Det finns inget varmvatten.....	25
Driftindikation.....	10
Driftsprogram	29, 30
■ flerpanneanläggning.....	22
■ för rumsuppvärmning.....	12
■ symbol.....	9
■ varmvattenuppvärmning.....	14
<b>E</b>	
Endast uppvärmning.....	15
Energisparfunktion.....	16
<b>F</b>	
Fabriksinställning.....	6
Filter.....	30
Fjärmanövrering.....	8
Flerpanneanläggning	
■ pannummer.....	22
Flerpanneanläggningar	
■ driftsprogram.....	22
■ pannvattentemperatur.....	22
■ rumstemperatur.....	22
■ speciella egenskaper.....	22
Frostskydd	
■ fabriksinställning.....	6
Frostskyddsövervakning	11, 13, 15
■ symbol.....	9
■ symbol driftsprogram.....	9
Frånkoppling	
■ rumsuppvärmning.....	13
■ varmvattenuppvärmning.....	15
■ värmeanläggning med frostskyddsövervakning.....	11
■ värmeanläggning utan frostskyddsövervakning.....	11
Frånkoppling av värmeanläggningen.	11
Förhöjd temperatur.....	29
Förinställning från fabrik.....	6
Första idrifttagande.....	6
<b>G</b>	
Grundinställning.....	8, 17
<b>I</b>	
Idrifttagande.....	6, 10
Information	
■ avläsning.....	18
■ symbol.....	9
Inspektion.....	28
Inställningar.....	8
■ för rumsuppvärmning.....	12
■ för varmvattenuppvärmning.....	14
Inställning från fabrik	
■ symbol.....	9
<b>K</b>	
Kalla rum.....	24
Komfortdrift	
■ symbol.....	9

## Alfabetiskt register

### Alfabetiskt register (fortsättning)

Komfortfunktion	
■ aktivering.....	15
■ avsluta.....	16
Kontrolldrift.....	23
Kontrolldrift (skorstensfejarmästare)	23
■ symbol.....	9
<b>L</b>	
Läge frostskydd	11, 13, 15, 29
■ symbol.....	9
<b>M</b>	
Manometer.....	10
manöverelement.....	8
Manöverenhet.....	8
Manövrering.....	8
■ inställningar.....	8
■ manöverelement.....	8
Meny.....	8
<b>N</b>	
Nätbrytare.....	10, 11
<b>P</b>	
Pannnummer.....	22
Pannvattentemperatur	29
■ inställning.....	12
Pump	
■ beredare.....	30
■ värmekrets.....	29
<b>R</b>	
Rengöring.....	28
Reset	17
■ symbol.....	9
Returvattentemperatur.....	12
Rummen är för kalla.....	24
Rummen är för varma.....	25
Rumsluftberoende drift.....	29
Rumsluftoberoende drift.....	29
Rumstemperatur	
■ inställning.....	12
■ med termostat för rumstemperaturstyrning.....	12
Rumsuppvärmning	
■ driftsprogram.....	12
■ fabriksinställning.....	6
■ fränkoppling.....	13
■ nödvändiga inställningar.....	12
■ rumstemperatur.....	12
■ symbol driftsprogram.....	9
■ symbol meny.....	9
■ symbol uppvärmning.....	9
<b>S</b>	
Serviceavtal.....	28
Serviceintervall (drifttid)	
■ symbol.....	9
Sommar drift.....	13, 29, 30
Spara energi	
■ tips.....	7
Strömavbrott.....	6
Störning	24, 26
■  .....	24, 26
■  .....	24, 26
■ åtgärder.....	24
Störningsindikation.....	10
Störningsmeddelande	
■ avläsning.....	20
■ hämta (kvitterat).....	21
■ kvittera.....	20
■ symbol.....	9
Symboler.....	9
Säkerhetsventil.....	29

## Alfabetiskt register (fortsättning)

<b>T</b>			
Tappvattenfilter.....	30		
Temperatur			
■ aktuell temperatur.....	29		
■ avläsning.....	18		
■ börvärde för temperatur.....	30		
■ flerpanneanläggning.....	22		
■ pannvatten.....	29		
■ rumstemperatur.....	12		
■ symbol.....	9		
■ varmvatten.....	14		
Temperaturenhet.....	17		
Termostat för rumstemperaturstyrning.....	8		
Tillkoppling			
■ energisparfunktion.....	16		
■ frostskyddsövervakning.....	11		
■ komfortfunktion.....	15		
■ läge frostskydd.....	11, 13		
■ somnardrift.....	13		
■ värmeanläggning.....	10		
Tillkoppling av värmeanläggningen.....	10		
Tryckindikering.....	10		
<b>U</b>			
Underhåll	27, 28		
■  .....	27		
Underhållsmeddelande			
■ avläsning.....	20		
■ hämta (kvitterat).....	20		
■ kvittering.....	20		
■ symbol.....	9		
Uppvärmning			
■ förhöjd temperatur.....	29		
■ inställning.....	12		
■ utan varmvattenuppvärmning.....	15		
Uppvärmning och varmvatten.....	6		
Urdrifftagande.....	11		
<b>V</b>			
Var görs inställningarna?.....	8		
Varma rum.....	25		
Varmvattentemperatur			
■ inställning.....	14		
Varmvattenuppvärmning.....	6		
■ driftsprogram.....	14		
■ fabriksinställning.....	6		
■ frånkoppling.....	15		
■ nödvändiga inställningar.....	14		
■ symbol.....	9		
■ varmvattentemperatur.....	14		
Varmvattnet är för varmt.....	26		
Vattnet är för kallt.....	25		
Vattnet är för varmt.....	26		
Vinterdrift.....	29		
Värmeanläggning			
■ frånkoppling.....	11		
■ tillkoppling.....	10		
Värmekrets.....	29		
Värmekretspump	29		
■ symbol.....	9		
Värmepannans nummer.....	22		
<b>Y</b>			
Ytterligare inställningar			
■ symbol.....	9		
<b>Å</b>			
Återställning av brännarstarter.....	18		
Återställning av bränsleförbrukningen.....	18		
Återställning av data.....	18		
Återställning av drifttiden.....	18		
Återställning av fabriksinställning.....	17		



5597 644 SE

## Kontakt

Kontakta din installatör vid frågor som rör anläggningen eller för underhålls- och reparationsarbeten. Lokala installatörer hittar du under [www.viessmann.com](http://www.viessmann.com).

Viessmann Värmeteknik AB  
Gunnebogatan 34  
SE-163 53 Spånga  
Telefon: 08-47 48 800  
Telefax: 08-750 60 28  
[www.viessmann.com](http://www.viessmann.com)

5597 644 SE Vi förbehåller oss rätten till tekniska ändringar!



Tryckt på miljövänligt,  
klorfritt papper